

EN
Notice
All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit horizonhobby.com and click on the support tab for this product.

Meaning of Safety Signal Words

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

NOTICE: Instructions, which if not followed, create a possibility of property damage AND minor injury.

CAUTION: Instructions, which if not followed, create the probability of property damage AND a possibility of injury.

CAUTION: Read and follow all instructions and warnings in the manual prior to setup or use. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and/or injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Do not attempt disassembly, use with incompatible components or augment the product in any way without the approval of Horizon Hobby, LLC.

Age Recommendation: Not for children under 14 years. This is not a toy.

Operating Safety Precautions

- » As the user of this product, you are responsible for operating it safely, not endangering yourself and others, or damaging the product or the property of others.
- » Operate your product in open spaces away from people and property.
- » Never operate your product with damaged electrical components.
- » Keep the transmitter powered on while model is powered on.
- » Let parts cool before touching, motors will get hot during use.
- » Remove batteries after use, if removable.

CAUTION: Failure to exercise caution while using this product and complying with the following precautions could result in product malfunction and/or void the warranty.

Charging Warnings

WARNING: Failure to comply with the following warnings could result in product malfunction, electrical issues, excessive heat, FIRE, and ultimately injury and property damage.

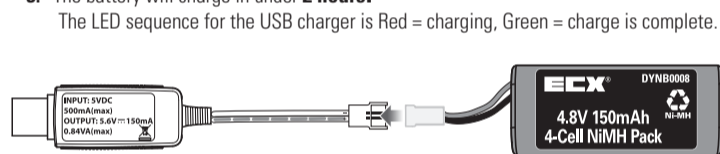
- » **NEVER LEAVE CHARGING BATTERIES UNATTENDED OR CHARGE OVERNIGHT.**
- » Never charge damaged batteries. If the battery begins to swell during charging or use, discontinue immediately.
- » Always use the included battery and charger. Disconnect the battery after charging.
- » Charge batteries away from flammable materials in a well-ventilated area.
- » Never charge, transport, or store batteries in hot, cold, or very sunny places (recommended between 40–120° F or 5–49° C).

COMPONENTS

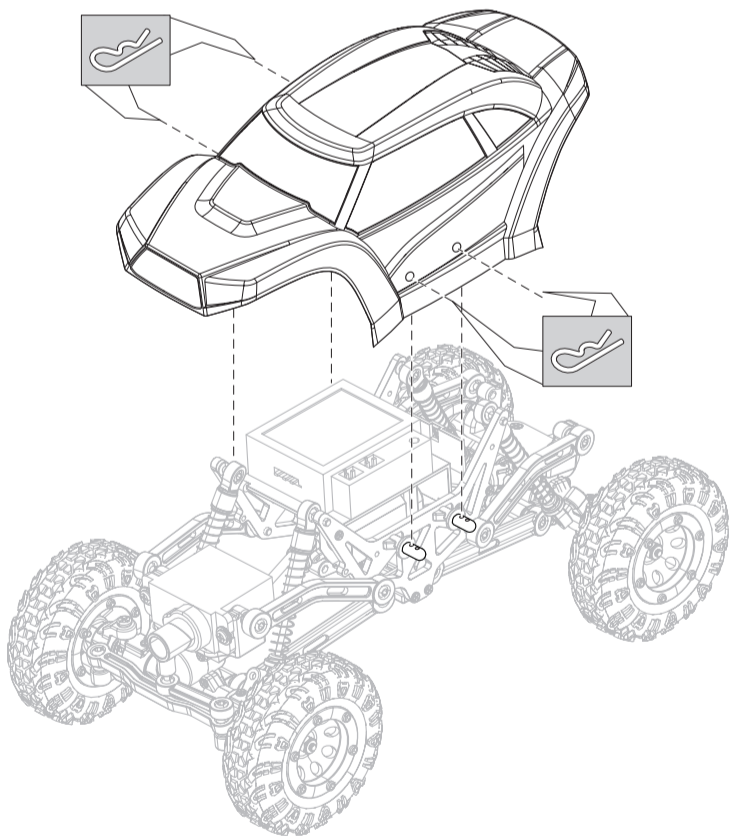
Body	Temper™ 1:24 4WD Rock Crawler: RTR
Operating Weight	0.20kg (0.4 lb.)
Transmitter	2 CH (4AA batteries)
Charger	USB
Battery	1/3AAA, 150mAh, 4.8V
Motor	Micro
ESC/Receiver	2 in 1 receiver/speed control

1 Charge the Vehicle Battery

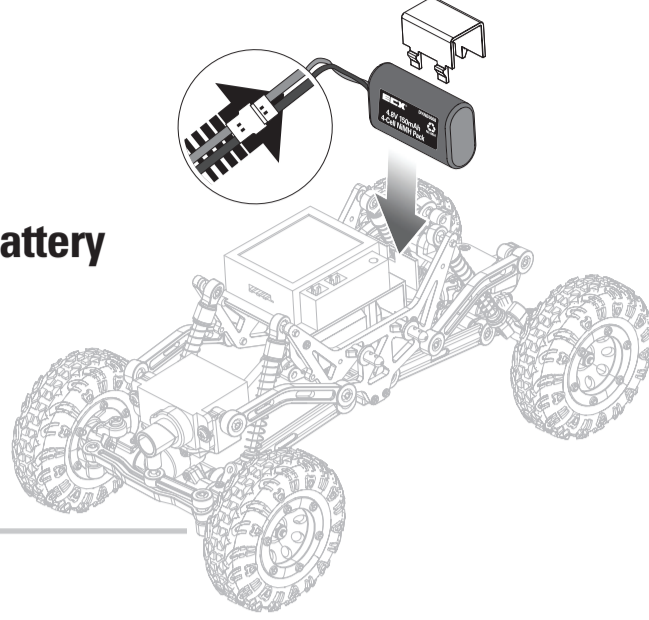
1. Connect the battery to the battery charger.
2. Connect the battery charger to a powered USB.
3. The battery will charge in under **2 hours**.



2 Remove the body from the vehicle



3 Install the vehicle battery



4 Transmitter Controls

REVERSE SWITCH

Allows you to change the direction of steering (ST, REV) and throttle (TH, REV) controls (Ensure proper function with a radio system test).

BATTERY LEVEL INDICATOR

Solid Red and Green: Battery voltage is good (above 4V).
Solid Red: Battery voltage is critically low (below 4V). Replace transmitter batteries.

THROTTLE TRIM

Adjusts the neutral point of the electronic speed control.

THROTTLE DUAL RATE

Adjusts the maximum amount of throttle the vehicle can be given.

STEERING TRIM

Adjust to make the vehicle drive straight with no input at the steering wheel.

STEERING DUAL RATE

Adjusts the total steering travel.

POWER SWITCH

Power on or off the transmitter.

STEERING WHEEL

Control steering. Right and Left steering.

THROTTLE TRIGGER

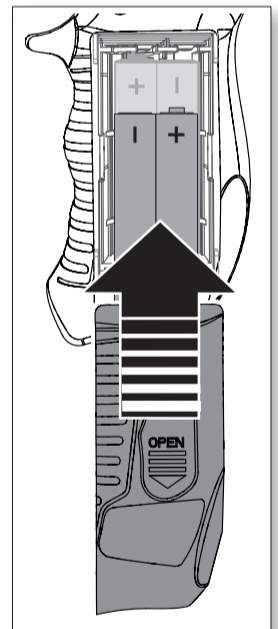
Controls power to the motor for forward or reverse.

5 Installing Your Transmitter Battery

- This transmitter requires 4 AA batteries.
1. Remove the battery cover from the transmitter.
 2. Install the batteries as shown.
 3. Install the battery cover.

CAUTION: If using rechargeable batteries, charge only rechargeable batteries. Charging non-rechargeable batteries may cause the batteries to burst, resulting in injury to persons and/or damage to property.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to national regulations.



6 Binding

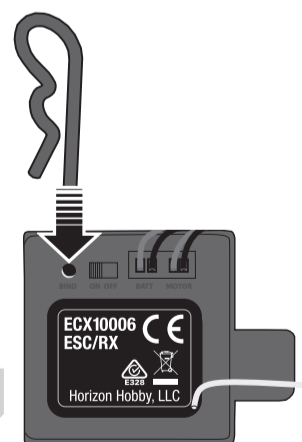
Binding is the process of programming the receiver to recognize the GUID (Globally Unique Identifier) code of a single specific transmitter. The included transmitter and receiver are bound at the factory. If you need to rebind, follow the instructions below.

1. Power off the transmitter and ESC.
2. Connect a fully charged battery pack to the ESC.
3. Press and hold the bind button while powering up the ESC. After 2 seconds the ESC will be in bind mode.
4. Release the bind button and power on transmitter. Binding is complete.

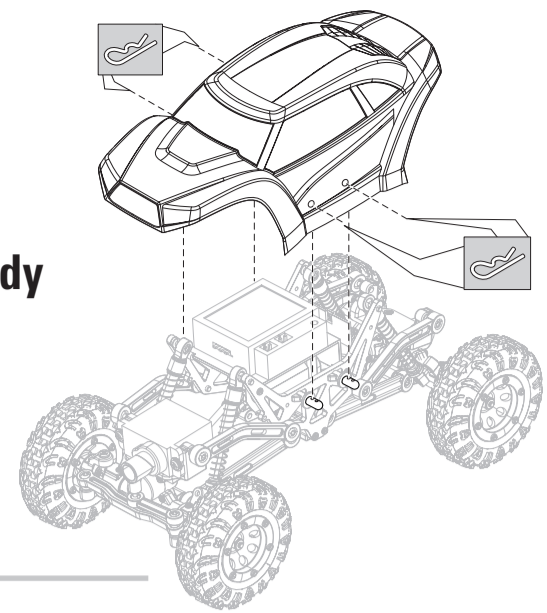
You must rebind when binding the receiver to a different transmitter.

TIP: Use the body pin that came with your vehicle to press the bind button within its waterproof cover.

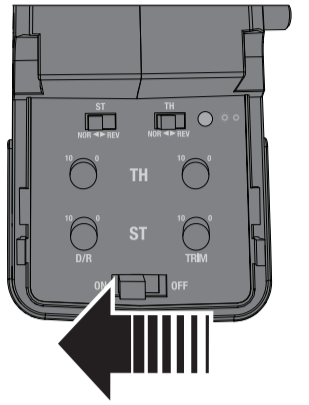
NOTICE: Do not attempt to bind the transmitter and receiver if there are other compatible transmitters in bind mode within 400 feet. Doing so may result in unexpected binding.



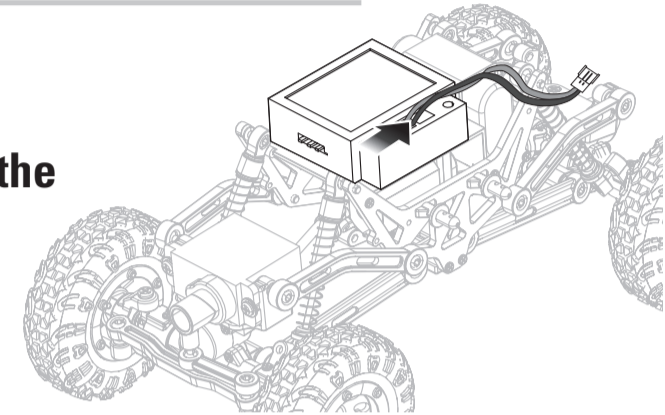
7 Re-install the body on the vehicle



8 Power on the transmitter

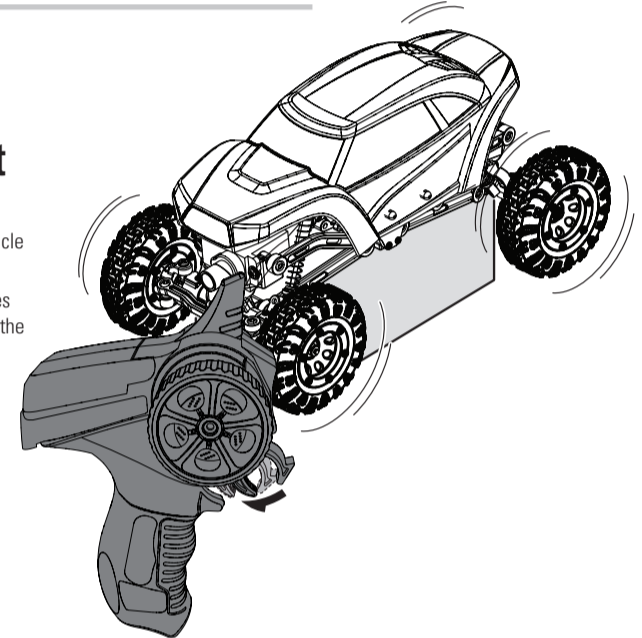


9 Power on the vehicle



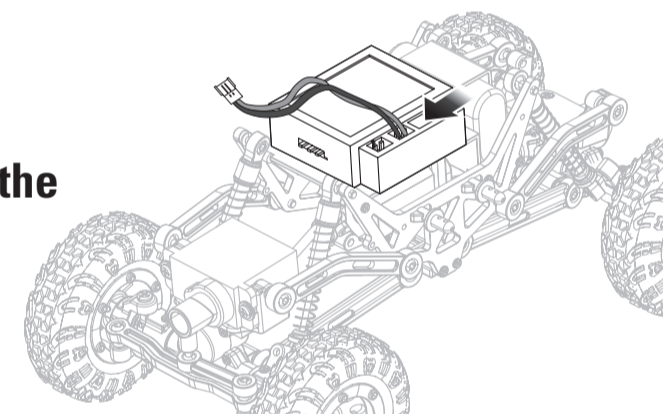
10 Control Test

1. Do a test of the transmitter's control of the vehicle with the vehicle's wheels off the ground.
2. Start driving slowly, and, if the vehicle does not go straight, adjust the steering trim dial on the transmitter.

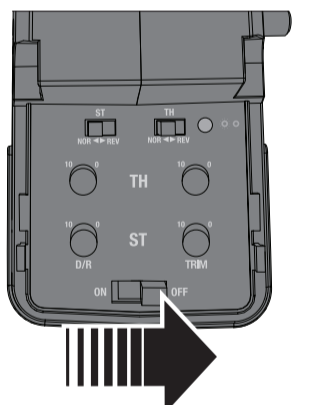


When You Are Finished

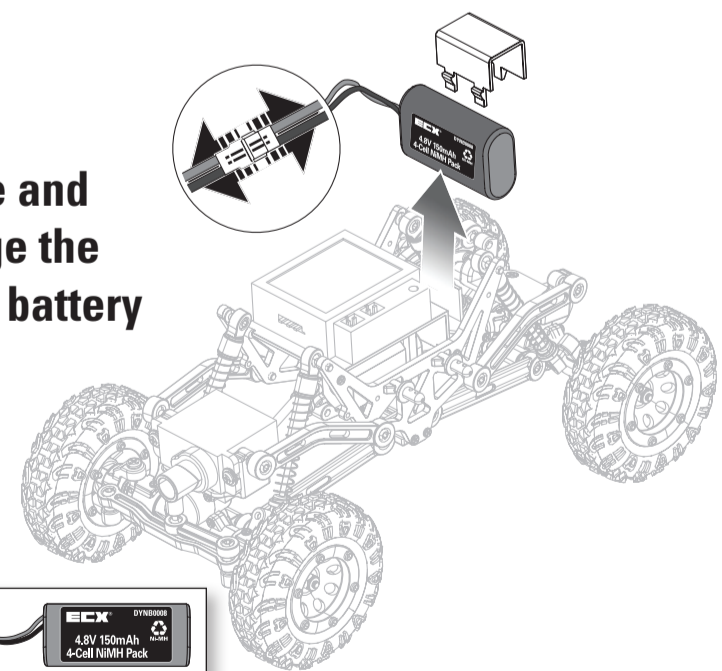
11 Power off the vehicle



12 Power off the transmitter



13 Remove and recharge the vehicle battery



DE Hinweis

Alle Anweisungen, Garantien und dazugehörigen Dokumente können ohne Ankündigung von Horizon Hobby, LLC geändert werden. Eine aktuelle Version ersehen Sie bitte im Supportfeld unter: <http://www.horizonhobby.com>.

Bedeutung der Signalwörter

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktdokumentation verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

HINWEIS: Wenn diese Anweisungen nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe Gefahr von Verletzungen ergeben.

ACHTUNG: Wenn diese Anweisungen nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

ACHTUNG: Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern.

Altersempfehlung: Nicht für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.

Sicherheitsvorkehrungen und Warnhinweise

- Als Nutzer dieses Produktes sind Sie allein für den sicheren Betrieb ohne Gefährdung des Produktes, ihrer selbst und dritter oder deren Eigentum verantwortlich.
- Betreiben Sie ihr Produkt auf weiten, offenen Flächen weg von Menschen und anderem Eigentum.
- Betreiben Sie das Produkt niemals mit beschädigten elektrischen Komponenten.
- Lassen Sie den Sender eingeschaltet wenn das Modell eingeschaltet ist.
- Lassen Sie die Teile abkühlen bevor Sie sie anfassen. Die Motoren werden während des Betriebes heiß.
- Entfernen Sie die Batterien nach Gebrauch, wenn abnehmbare.

ACHTUNG: Unachtsamkeit während des Betriebes des Produktes in Zusammenhang mit den folgenden Sicherheitshinweisen kann zu Fehlfunktionen und dem Verlust der Garantie führen.

Warnungen zum Laden

WARNUNG: Alle Anweisungen und Warnhinweise müssen genau befolgt werden. Falsche Handhabung von Li-Po-Akkus kann zu Brand, Personen- und/oder Sachschäden führen.

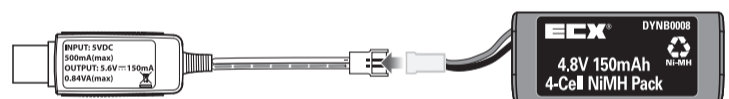
- LASSEN SIE DAS NETZGERÄT, LADEGERÄT UND AKKU NIEMALS UNBEAUFICHTIGT WÄHREND DES BETRIEBES. LADEN SIE NIEMALS AKKUS ÜBER NACHT.**
- Laden Sie niemals beschädigte Akkus Sollte der Akku zu einem beliebigen Zeitpunkt beginnen, sich aufzublähen oder anzuschwellen, stoppen Sie die Verwendung unverzüglich.
- Verwenden Sie immer das Ladegerät und den Akku aus dem Lieferumfang. Trennen Sie nach dem Laden den Akku.
- Laden Sie die Akkus immer weit entfernt von brennbaren in gut belüfteten Bereichen.
- Laden, transportieren oder lagern Sie niemals Akkus in heißen, kalten oder Plätzen mit starker Sonneneinstrahlung. (Empfohlener Temperaturbereich 5–49° C).

KOMPONENTEN

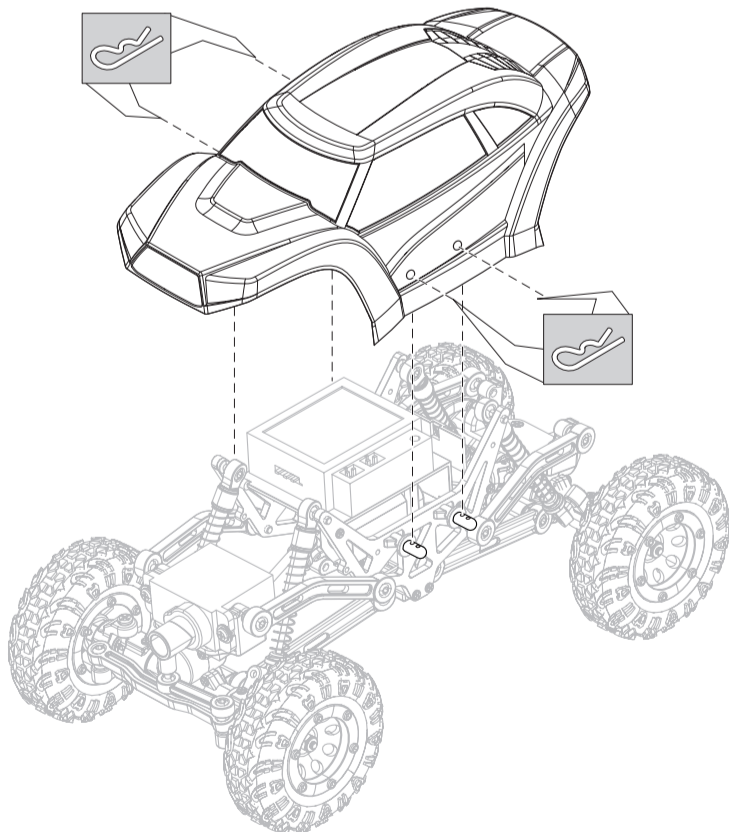
Karosserie	Temper 1:24 4WD Rock Crawler: RTR
Gewicht fahrfertig	0.20kg
Sender	2 CH (4AA Batterien)
Ladegerät	USB
Akku	1/3AAA, 150mAh, 4.8V
Motor	Micro
Empfänger/Regler	2 in 1 Empfänger/Regler

1 Laden des Fahrakkus

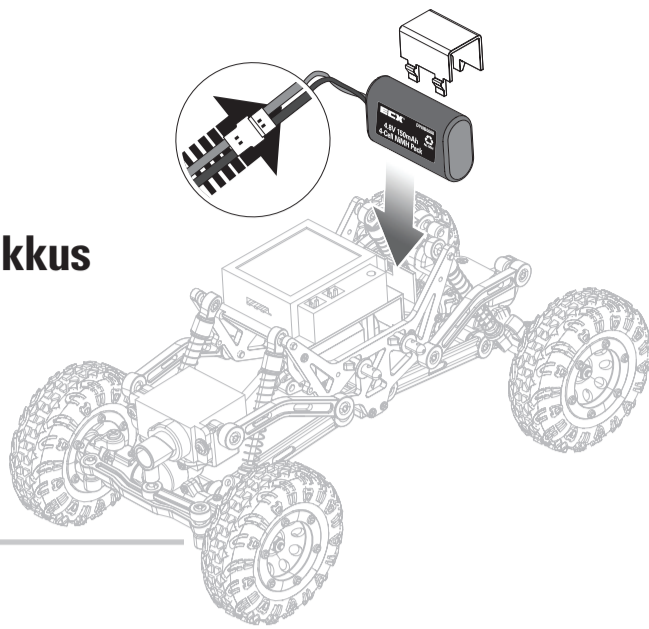
- Schließen Sie den Akku an das Ladegerät an.
- Schließen Sie den Akku an aktiven USB Anschluss an.
- Der Akku wird in weniger als 2 Stunden geladen.
Die LED Anzeige des Ladegerätes bedeutet: Rot = Laden. Grün = Ladevorgang durchgeführt.



2 Abnehmen der Karosserie



3 Einsetzen des Fahrakkus



4 Senderkontrollen

REVERSE SCHALTER

Die Reverse Schalter drehen (reversieren) die Lenk- (ST,REV) und Gasfunktion (TH,REV). (Testen Sie die korrekte Funktion)

GAS DUAL RATE

Stellt den maximalen Gasweg ein

DUAL RATE LENKUNG

Stellt den Weg des Lenk ausschläges ein

POWER SCHALTER

Schaltet den Sender EIN oder AUS

BATTERIE STATUS ANZEIGE

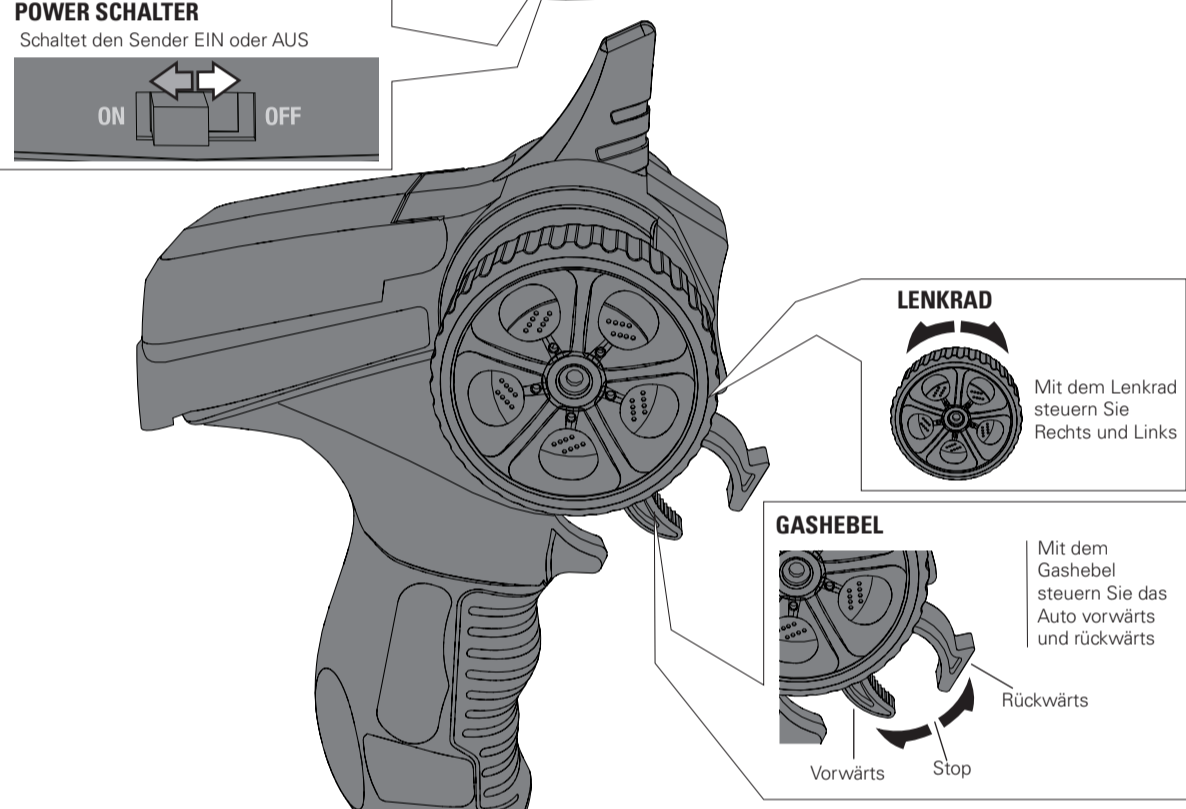
Leuchtet Grün und Rot: Batteriespannung ist gut (über 4 Volt).
Leuchtet Rot: Batteriespannung ist kritisch niedrig (unter 4Volt). Ersetzen Sie die Batterien.

GASTRIMMUNG

Mit der Gastrimmung justieren Sie Neutralstellung des elektronischen Fahrtenreglers

LENKRIMMUNG

Mit der Lenktrimmung justieren Sie den Geradeauslauf ohne Betätigung der Lenkung

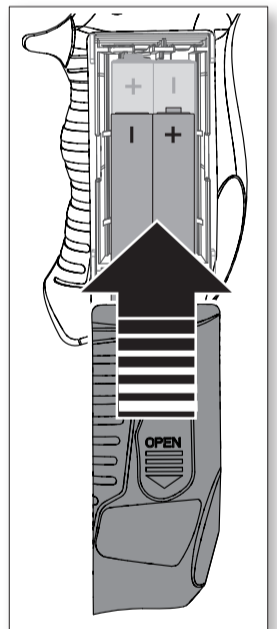


5 Einsetzen der Senderbatterien

- Für den Betrieb sind 4 AA Batterien erforderlich.
- Nehmen Sie die Batterieklappe vom Sender ab.
 - Setzen Sie die Batterien wie abgebildet ein.
 - Setzen Sie die Batterieklappe wieder auf.

ACHTUNG: Wenn Sie wiederaufladbare Akkus verwenden dürfen Sie nur diese laden. Das Laden von nicht aufladbaren Batterien könnte diese zur Explosion bringen, was Sach- und Personenschäden zur Folge haben könnte.

ACHTUNG: Es besteht Explosionsrisiko wenn die Akkus durch einen falschen Typ ersetzt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien den Vorschriften entsprechend.



6 Binden

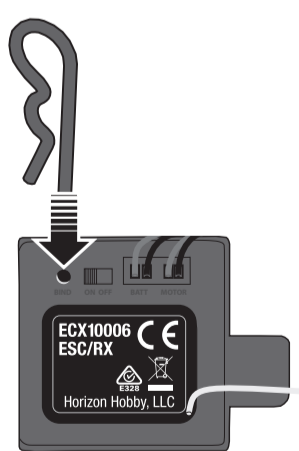
Der Bindevorgang ist der Prozess bei dem der Empfänger den GUID Code (Globally Unique Identifier) eines spezifischen Senders lernt. Der im Lieferumfang enthaltenen Sender und Empfänger sind ab Werk gebunden. Sollten Sie diese neu binden wollen, folgen Sie bitte den untenstehenden Anweisungen.

- Schalten Sie den Sender und Regler aus.
- Schließen Sie einen vollständig geladenen Akku an den Regler an.
- Drücken und halten Sie den Bindestecker während Sie den Regler einschalten. Nach 2 Sekunden befindet sich der Regler im Bindemodus.
- Lassen Sie den Bindebutton los und schalten den Sender ein. Der Bindevorgang ist erfolgt.

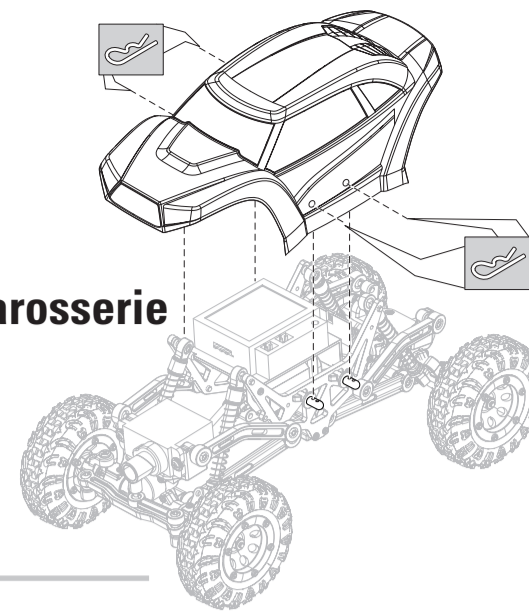
Sie müssen neu binden wenn Sie den Empfänger mit einem anderen Sender nutzen wollen.

TIPP: Nutzen Sie zum Drücken des spritzwasserdichten Gehäuses eine Karosserieklammer.

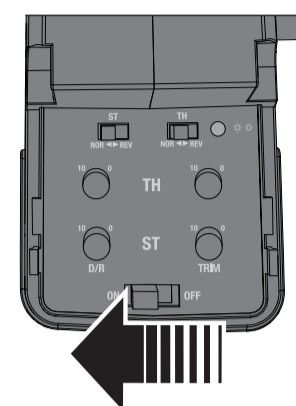
HINWEIS: Versuchen Sie nicht den Sender mit dem Empfänger zu binden wenn andere kompatible Sender in einem Umkreis von 120 Metern ebenfalls im Bindemodus sind. Dieses könnte zu ungewollten Bindungen führen.



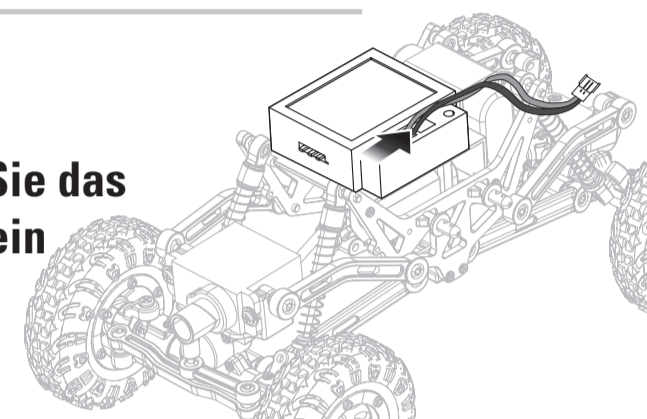
7 Aufsetzen der Karosserie



8 Schalten Sie den Sender ein

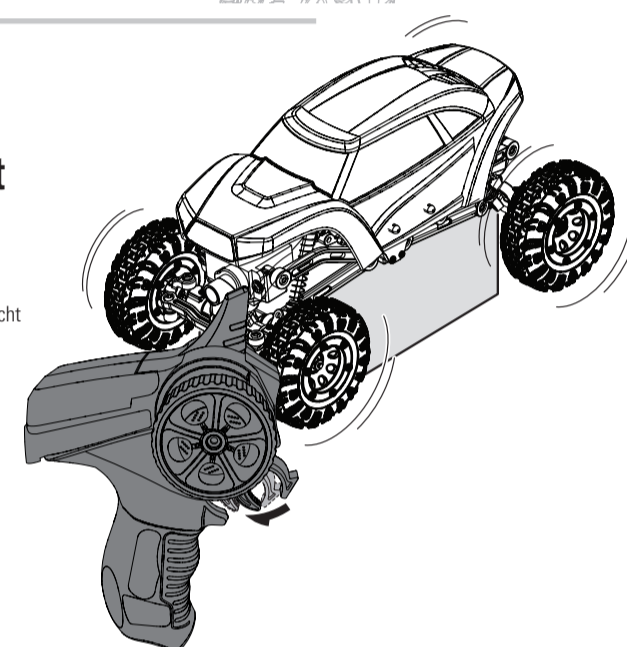


9 Schalten Sie das Fahrzeug ein



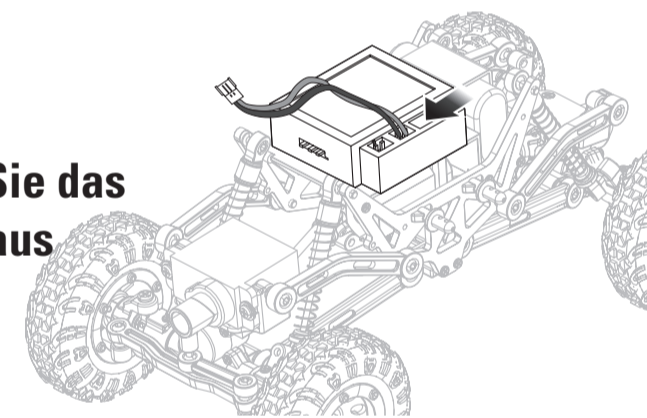
10 Kontrolltest

- Testen Sie die Funktionen, halten Sie dabei die Räder frei.
- Fahren Sie langsam los. Sollte das Fahrzeug nicht geradeaus fahren justieren Sie dieses mit dem Lenktrimmungs-Regler am Sender.

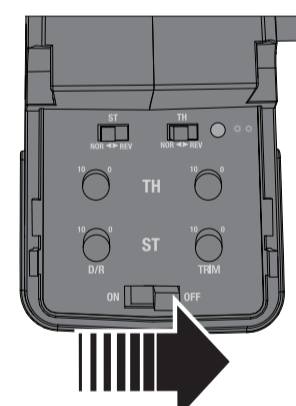


Nach dem Fahren

11 Schalten Sie das Fahrzeug aus



12 Schalten Sie den Sender aus



13 Entnehmen und Aufladen des Fahrakkus



FR

Remarque

Toutes les instructions, garanties et autres documents de garantie sont sujets à la seule discrétion de Horizon Hobby, LLC. Veuillez, pour une documentation produit bien à jour, visiter le site internet <http://www.horizonhobby.com>.

Signification de Mots de Signalisation de Sécurité

Les termes suivants servent, tout au long de la littérature produits, à désigner différents niveaux de blessures potentielles lors de l'utilisation de ce produit :

REMARQUE : Les instructions, si elles ne sont pas suivies, peuvent entraîner des dommages matériels ET blessures légères.

ATTENTION : Les instructions, si elles ne sont pas suivies, peuvent entraîner des dommages matériels ET blessures.

ATTENTION : Lire et suivre toutes les instructions et mises en garde du manuel avant le réglage et l'utilisation. Une mauvaise utilisation du produit peut endommager ce dernier, vos biens et/ou entraîner des blessures.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, LLC.

Age recommandé: 14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

Précautions de sécurité lors de l'utilisation

- » En tant qu'utilisateur de ce produit, vous êtes responsable de la sécurité lors de son utilisation, de ne pas mettre en danger les autres et vous-même ou des dommages causés à ce produit et aux biens des autres.
- » Utilisez ce produit dans un endroit ouvert à l'écart des autres et des habitations.
- » N'utilisez jamais ce produit avec des composants électriques endommagés.
- » Gardez l'émetteur sous tension quand le modèle est sous tension.
- » Laissez les pièces refroidir avant de les manipuler, le moteur chauffera lors de son utilisation.
- » Débranchez la batterie après utilisation, si applicable.

ATTENTION : Un défaut de soin durant l'utilisation et un non-respect des consignes suivantes peut entraîner un dysfonctionnement du produit et/ou annuler la garantie.

Avertissements de charge

AVERTISSEMENT : Le non-respect de ces avertissements peut entraîner un mauvais fonctionnement du produit, des problèmes électriques, une surchauffe, INCENDIE et à terme blessures et dommages matériels.

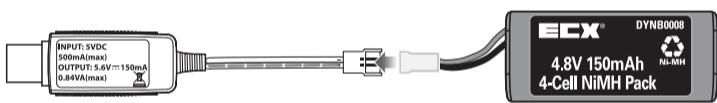
- » **NE LAISSEZ JAMAIS DES BATTERIES EN CHARGE SANS SURVEILLANCE OU EN CHARGE LA NUIT.**
- » Ne mettez jamais des batteries endommagées en charge. Si la batterie commence à gonfler lors de la charge ou l'utilisation, débranchez-la immédiatement.
- » Utilisez toujours la batterie et le chargeur fournis. Débranchez la batterie après charge.
- » Chargez les batteries à l'écart de matières inflammables dans un endroit bien aéré.
- » Ne chargez, transportez ou stockez jamais dans un endroit chaud, froid ou très ensoleillé (température recommandée entre 5 et 49°).

ÉLÉMENTS

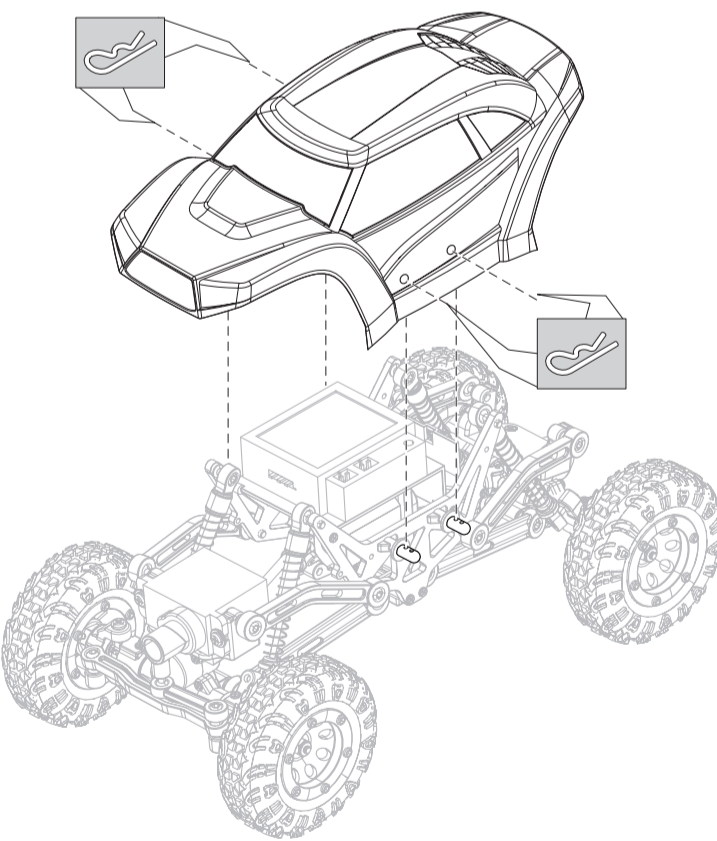
Carrosserie	Temper 1:24 4WD Rock Crawler: RTR
Masse	0.20kg
Émetteur	2 voies (4 piles AA)
Chargeur	USB
Batterie	1/3AAA, 150mA, 4,8V
Moteur	Micro
Contrôleur/RX	Contrôleur/RX 2-en-1

1 Mise en charge de la batterie de votre véhicule

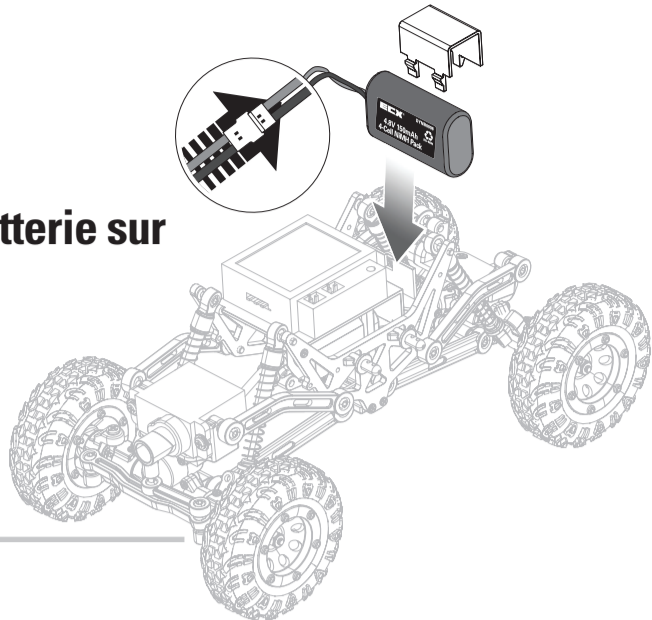
1. Connectez la batterie au chargeur de batterie.
2. Connectez le chargeur batterie à une alimentation USB.
3. La charge de la batterie durera moins de **2 heures**. La DEL pour le chargeur USB est rouge lors de la charge et verte lorsque la charge est terminée.



2 Dépose de la carrosserie



3 Installation de la batterie sur le véhicule



4 Fonctions de l'Émetteur

INVERSION DES VOIES

FULL ST TH LOW
REV ← NOR REV ← NOR

Permet d'inverser le sens de la direction (ST, REV) et de la voie gaz (TH, REV). (Contrôlez le bon fonctionnement avec un test radio des commandes)

INDICATION DU NIVEAU DES PILES

Rouge et verte allumées fixes: La tension des piles est correcte (Supérieure à 4V)
Rouge fixe seule: La tension des piles est faible (en dessous de 4V). Remplacez les piles de l'émetteur

COURSE DES GAZ

Permet de régler la valeur maximale des gaz transmis au véhicule

TRIM DES GAZ

Permet de régler le neutre du contrôleur électronique de vitesse

DÉBÂTEMENT DE LA DIRECTION

Permet de régler la course de la direction

TRIM DE DIRECTION

Permet de faire rouler droit le véhicule sans donner d'ordre au volant

INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION

Permet de mettre l'émetteur en mode ON ou OFF

VOLANT DE DIRECTION

Commande la direction par rotation vers la gauche ou la droite

GÂCHETTE DES GAZ

Commande l'alimentation du moteur en marche avant et arrière

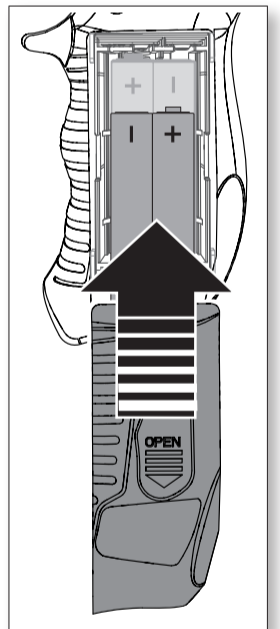
Marche avant Arrêtez Marche arrière

5 Installation des piles de l'émetteur

- Cet émetteur nécessite 4 piles AA.
1. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
 2. Insérez les piles comme sur l'illustration.
 3. Remplacez le couvercle.

ATTENTION : Si vous utilisez des piles rechargeables, chargez seulement des piles rechargeables. La charge de piles non rechargeables peut causer un incendie, entraînant des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.

ATTENTION: Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type de batterie non conforme. Éliminez les batteries usagées selon les réglementations nationales.



6 Affectation

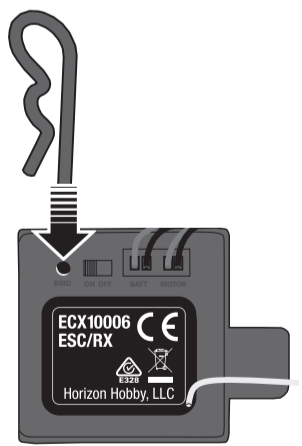
L'affectation apprend au récepteur le code GUID spécifique à l'émetteur. L'émetteur et le récepteur inclus sont déjà affectés ensemble à l'usine. Si vous devez refaire l'affectation, suivez les instructions ci-dessous.

1. Mettez le récepteur et l'émetteur hors tension.
2. Connectez une batterie complètement chargée au module de contrôleur/Rx.
3. Pressez et maintenez le bouton d'affectation tout en mettant le module de réception sous tension. Après 2 secondes le récepteur va entrer en mode affectation.
4. Relâchez le bouton d'affectation et mettez l'émetteur sous tension. L'affectation est complète.

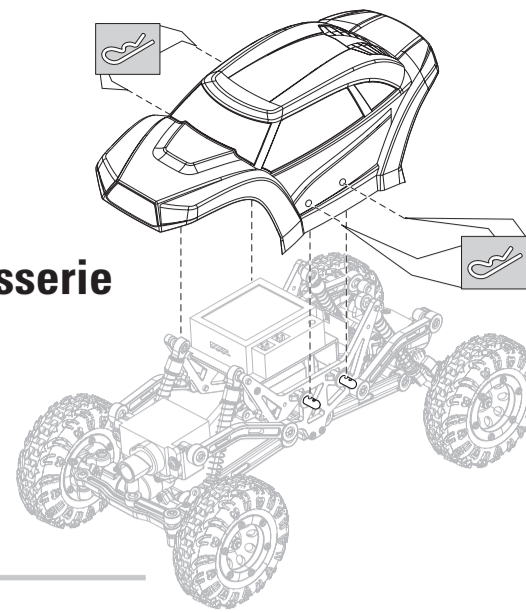
Vous devez effectuer une réaffectation quand vous utilisez le récepteur avec un émetteur différent.

CONSEIL: Utilisez le clip de carrosserie de votre véhicule pour appuyer sur le bouton affectation dans la protection étanche.

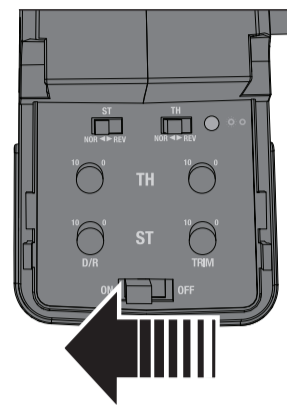
REMARQUE: Ne tentez pas d'effectuer l'affectation quand un autre émetteur compatible est également en mode affectation à une distance inférieure à 120m. Vous risqueriez d'affecter votre récepteur à l'autre émetteur.



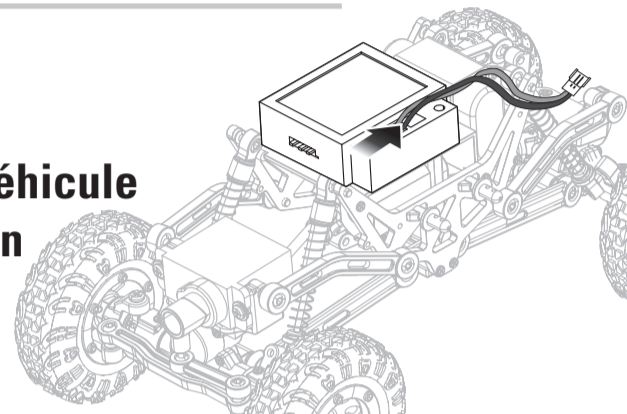
7 Pose de la carrosserie du véhicule



8 Mettez l'émetteur sous tension

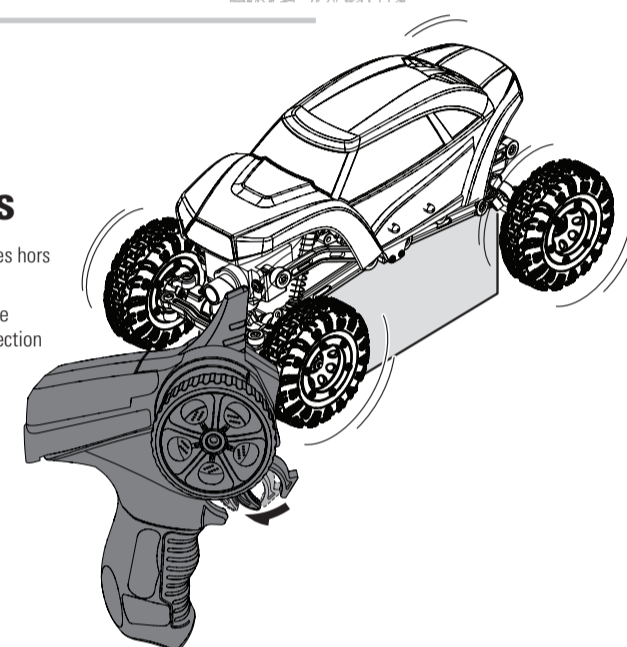


9 Mettez le véhicule sous tension



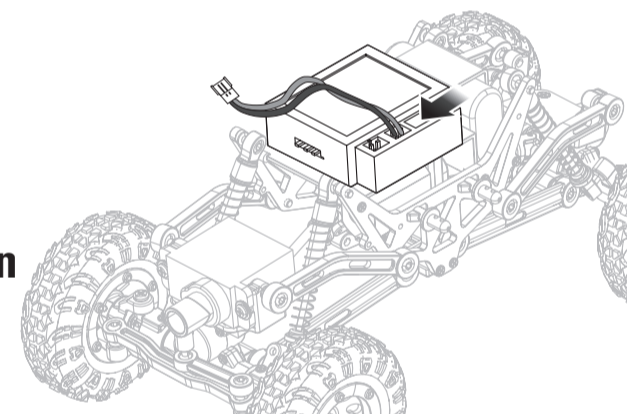
10 Test des Commandes

1. Effectuez un test des commandes avec les roues hors du sol.
2. Commencez par conduire doucement, et si votre modèle ne roule pas droit, réglez le trim de direction sur votre émetteur.

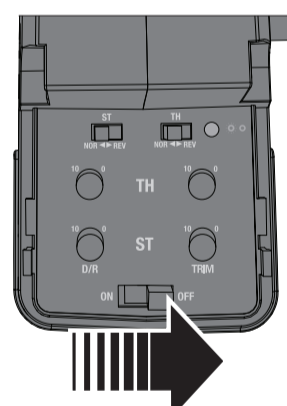


Après l'utilisation

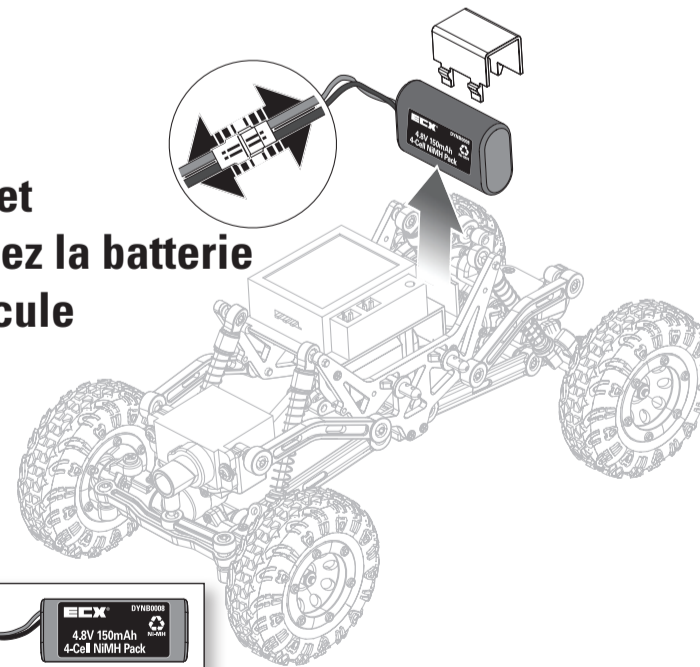
11 Mettez le véhicule hors tension



12 Mettez l'émetteur hors tension



13 Retirez et rechargez la batterie du véhicule



IT
Avviso
Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito horizonhobby.com e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

Significato delle Avvertenze di Sicurezza

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

AVVISO: Istruzioni che, se non seguite, possono determinare la possibilità di danni alle cose e di lesioni lievi alle persone.

ATTENZIONE: Istruzioni che, se non seguite, possono determinare la probabilità di danni alle cose e la possibilità di lesioni alle persone.

ATTENZIONE: Leggere e seguire tutte le istruzioni e avvertenze riportate nel manuale prima dell'impostazione o dell'uso. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso, alle cose e/o lesioni alle persone.

Questo è un prodotto sofisticato per appassionati. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. Non usare componenti non compatibili o alterare il prodotto in nessuna maniera al di fuori delle istruzioni fornite da Horizon Hobby LLC.

Limite minimo di età consigliato: Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

Precauzioni per la sicurezza durante l'uso

- » Come utenti di questo prodotto, siete responsabili per un utilizzo sicuro del prodotto, non mettendo in pericolo voi stessi o altri o non danneggiando il prodotto o le cose di altri.
- » Utilizzare il prodotto in spazi aperti, lontano da persone e cose.
- » Non usare mai il prodotto con delle componenti elettriche danneggiate.
- » Lasciare la trasmittente accesa quando il modello è acceso.
- » Lasciare raffreddare le componenti, il motore diventerà caldo durante l'uso.
- » Rimuovere le batterie dopo l'uso, se possibile.

ATTENZIONE: L'uso incauto di questo prodotto o il mancato rispetto delle seguenti precauzioni può portare ad un malfunzionamento del prodotto e/o invalidare la garanzia.

Avvertenze e istruzioni per le batterie

AVVERTENZA: Non seguendo le seguenti avvertenze potrebbero verificarsi malfunzionamenti del prodotto, problemi elettrici, un eccessivo sviluppo di calore, INCENDI e in definitiva lesioni e danni materiali.

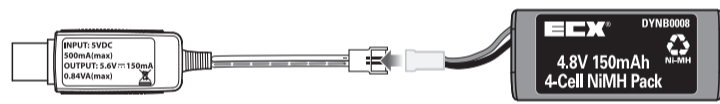
- » **NON CARICARE MAI LE BATTERIE DURANTE LA NOTTE SENZA SUPERVISIONE.**
- » Non caricare mai le batterie danneggiate. Se durante la carica o durante l'uso si forma un rigonfiamento della batteria, interrompere direttamente l'uso/la carica.
- » Usare sempre la batteria e il caricabatteria inclusi nella confezione. Sconnettere la batteria dopo la carica.
- » Caricare sempre le batterie lontano da materiali infiammabili in un luogo ben ventilato.
- » Non caricare, trasportare o conservare mai le batterie in ambienti estremamente caldi, freddi o esposti al sole (la temperatura consigliata è compresa tra 5 e 49°C).

COMPONENTI

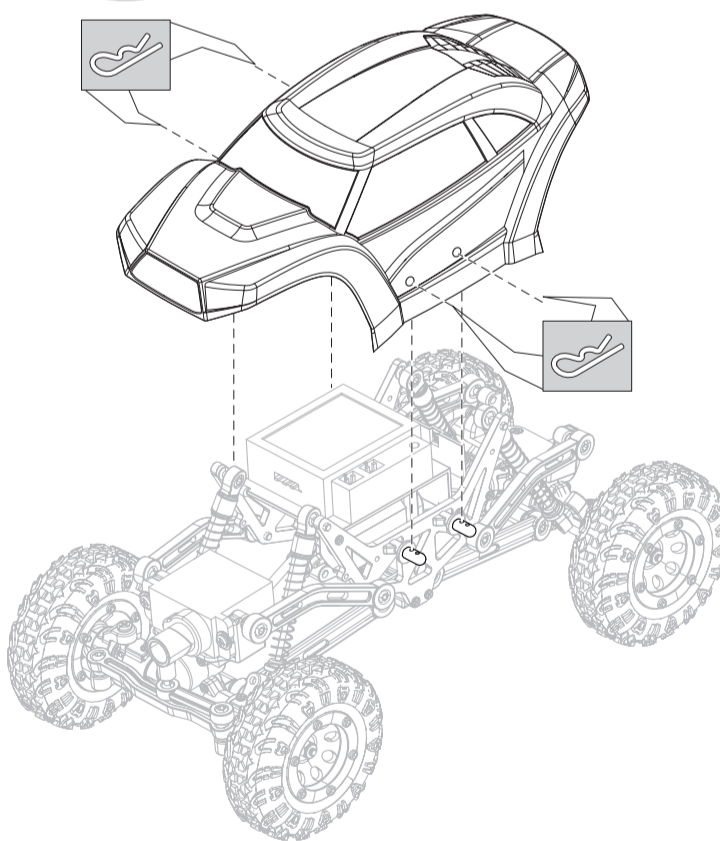
Carrozzeria	Temper 1:24 4WD Rock Crawler: RTR
Peso operativo	0,2kg
Trasmittitore	2 CH (4 batterie AA)
Caricabatterie	USB
Batteria	1/3AAA, 150mAh, 4,8V
Motore	Micro
Ricevente/ESC	2 in 1 ricevente/ESC

1 Caricare la batteria del veicolo

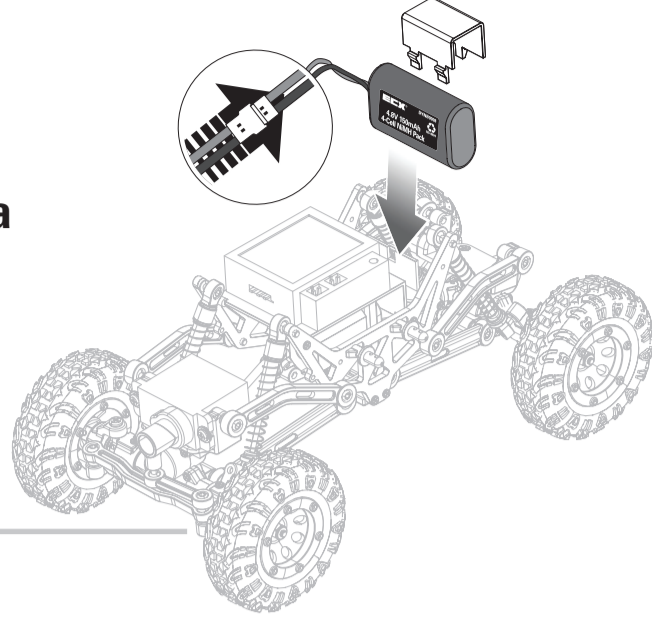
1. Connettere la batteria al caricabatterie.
2. Connettere il caricabatterie USB ad una presa USB.
3. La batteria sarà carica in meno di due ore.
La sequenza dei LED per il caricabatteria USB è Rossa = in carica. Verde = carica completa.



2 Togliere la carrozzeria del veicolo



3 Installare la batteria sul veicolo



4 Controlli del trasmettitore

INTERRUTTORE REVERSE

FULL ST TH LOW
REV ← NOR REV → NOR

Permette di cambiare la direzione dei comandi dello sterzo (ST, REV) e del motore (TH, REV) (effettuare un test del vostro sistema radiocomando per assicurarvi del corretto funzionamento).

INDICATORE LIVELLO BATTERIA

LED rosso e verde accesi: la tensione è buona (superiore ai 4 V)
Solo LED rosso acceso: la tensione della batteria è troppo bassa (inferiore ai 4 V). Sostituire le batterie del trasmettitore

RIDUTTORE DI CORSA DEL MOTORE

Regola la corsa massima adatta per quel modello

TRIM DEL MOTORE

Regola il punto neutro del regolatore elettronico di velocità (ESC)

RIDUTTORE DI CORSA STERZO

Regola la corsa dello sterzo totale

TRIM DELLO STERZO

La sua regolazione permette di centrare lo sterzo quando il volantino è al centro

INTERRUTTORE DI ACCENSIONE

Accende e spegne il trasmettitore

ON OFF

VOLANTINO PER LO STERZO

Controllo dello sterzo a destra o a sinistra

GRILLETTO PER IL MOTORE

Controlla la potenza del motore per la marcia avanti e indietro.

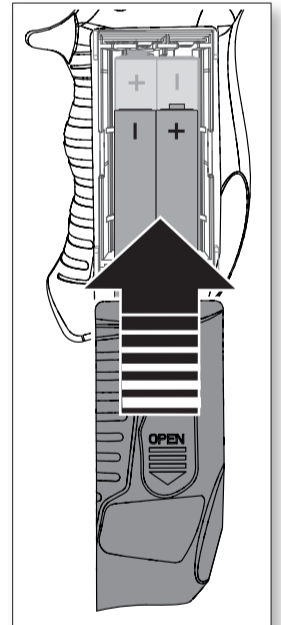
Marcia indietro
Marcia avanti Stop

5 Installazione pile trasmettitore

- Per questo trasmettitore servono 4 pile AA.
1. Togliere il coperchio del portapile dal trasmettitore.
 2. Inserire le pile come illustrato.
 3. Rimettere a posto il coperchio del portapile.

ATTENZIONE: se si usano anche le batterie ricaricabili, si raccomanda di caricare solo queste. È pericoloso caricare le pile a secco perché potrebbero esplodere causando lesioni e/o danni.

ATTENZIONE: se le batterie vengono sostituite con tipi non adatti, potrebbero esplodere. Le batterie si devono smaltire nel modo corretto secondo le disposizioni locali.



6 Connessione

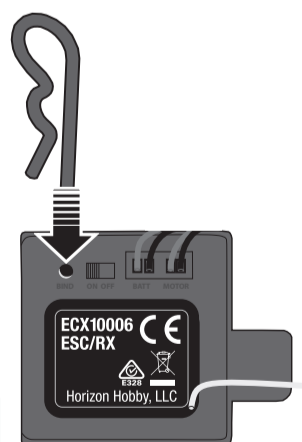
L'operazione di connessione (binding) serve a programmare il ricevitore a riconoscere il numero di codice unico (GUID) di uno specifico trasmettitore. Il trasmettitore e il ricevitore compresi in questo kit, sono già connessi in fabbrica. Se fosse necessario rifare la connessione, bisogna attenersi alla seguente procedura.

1. Spegnerne il trasmettitore e l'ESC.
2. Collegare all'ESC una batteria completamente carica.
3. Tenere premuto il tasto "bind" mentre si accende l'ESC. Dopo 2 secondi l'ESC sarà in modalità "bind".
4. Rilasciare il tasto "bind" e accendere il trasmettitore. La connessione è completata.

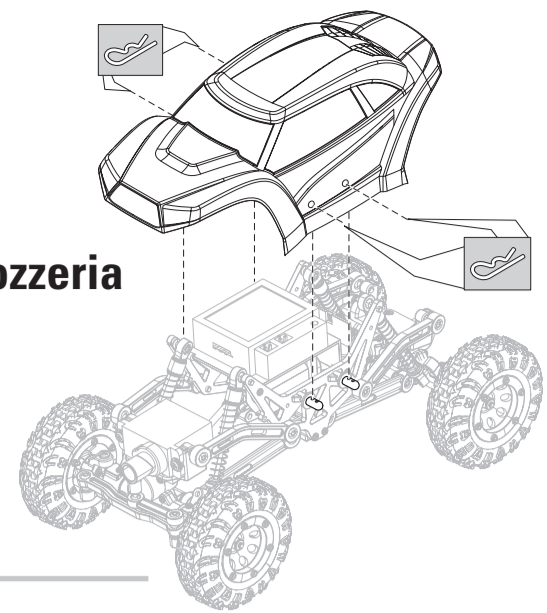
Bisogna ripetere questa operazione quando si vuole connettere il ricevitore ad un altro trasmettitore.

CONSIGLIO: Usare il clip carrozzeria incluso nella confezione per premere il tasto bind che si trova protetto sotto la sua copertura impermeabile.

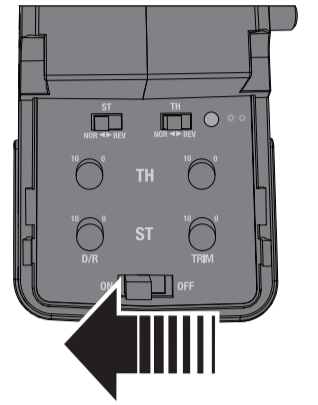
AVVISO: Non tentare di connettere trasmettitore e ricevitore se ci sono altri radiocomandi nella stessa modalità entro un raggio di 120 metri. In questo caso si potrebbe avere una connessione non voluta.



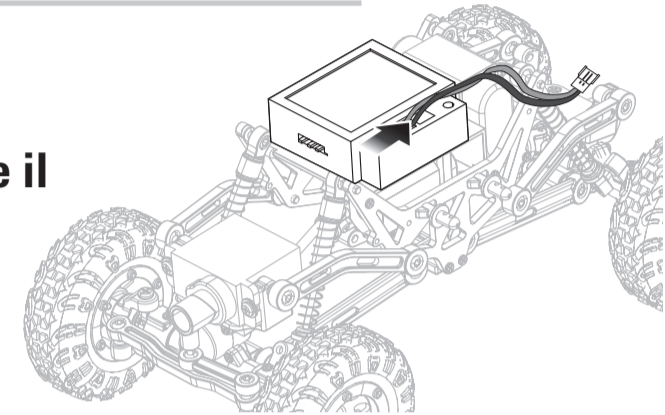
7 Montare la carrozzeria sul veicolo



8 Accendere il trasmettitore

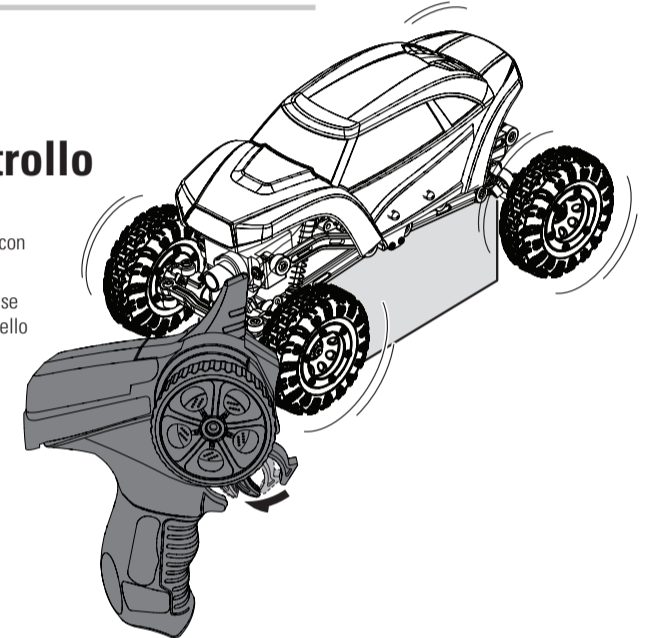


9 Accendere il veicolo



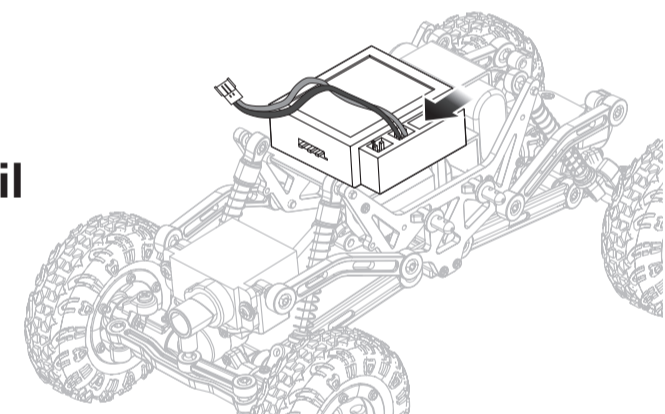
10 Test di Controllo

1. Fare un verifica del funzionamento del veicolo con le ruote staccate da terra.
2. Iniziare andando piano, se il veicolo non andasse dritto con lo sterzo al centro, regolare il trim dello sterzo.

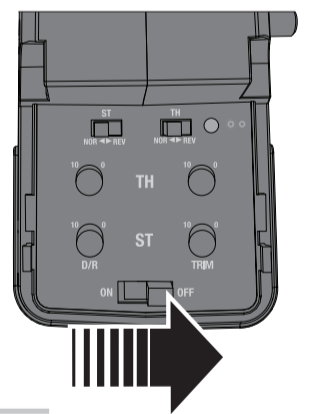


Quando si finisce

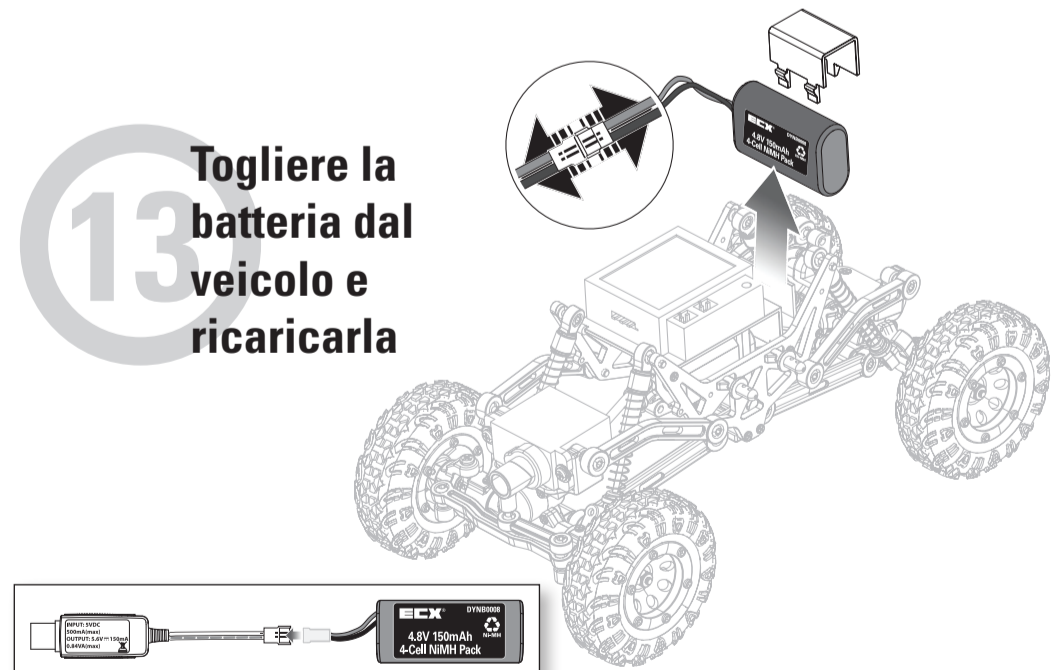
11 Spegnerne il veicolo

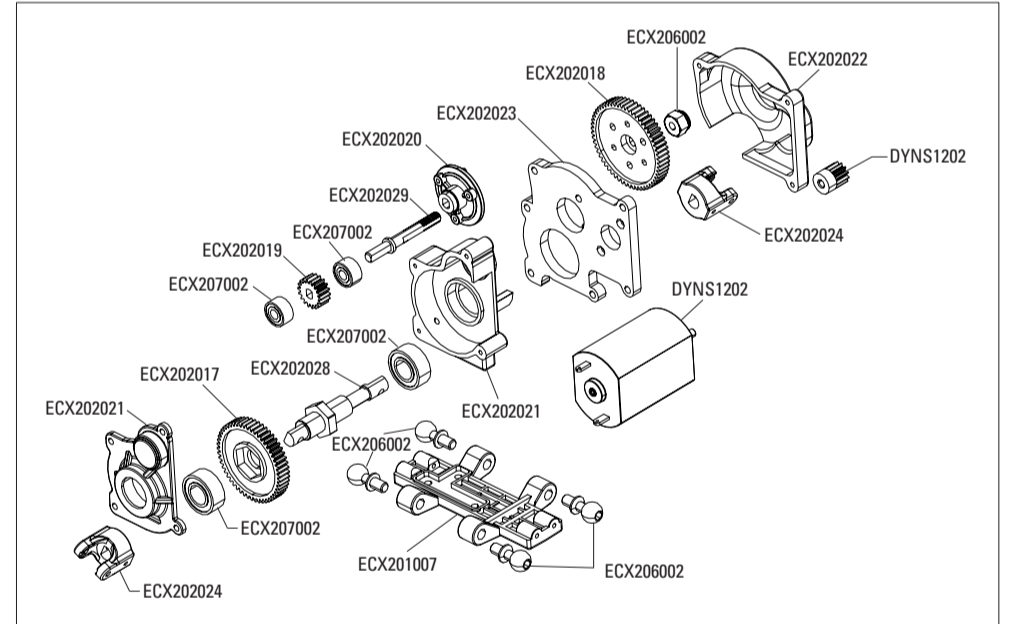
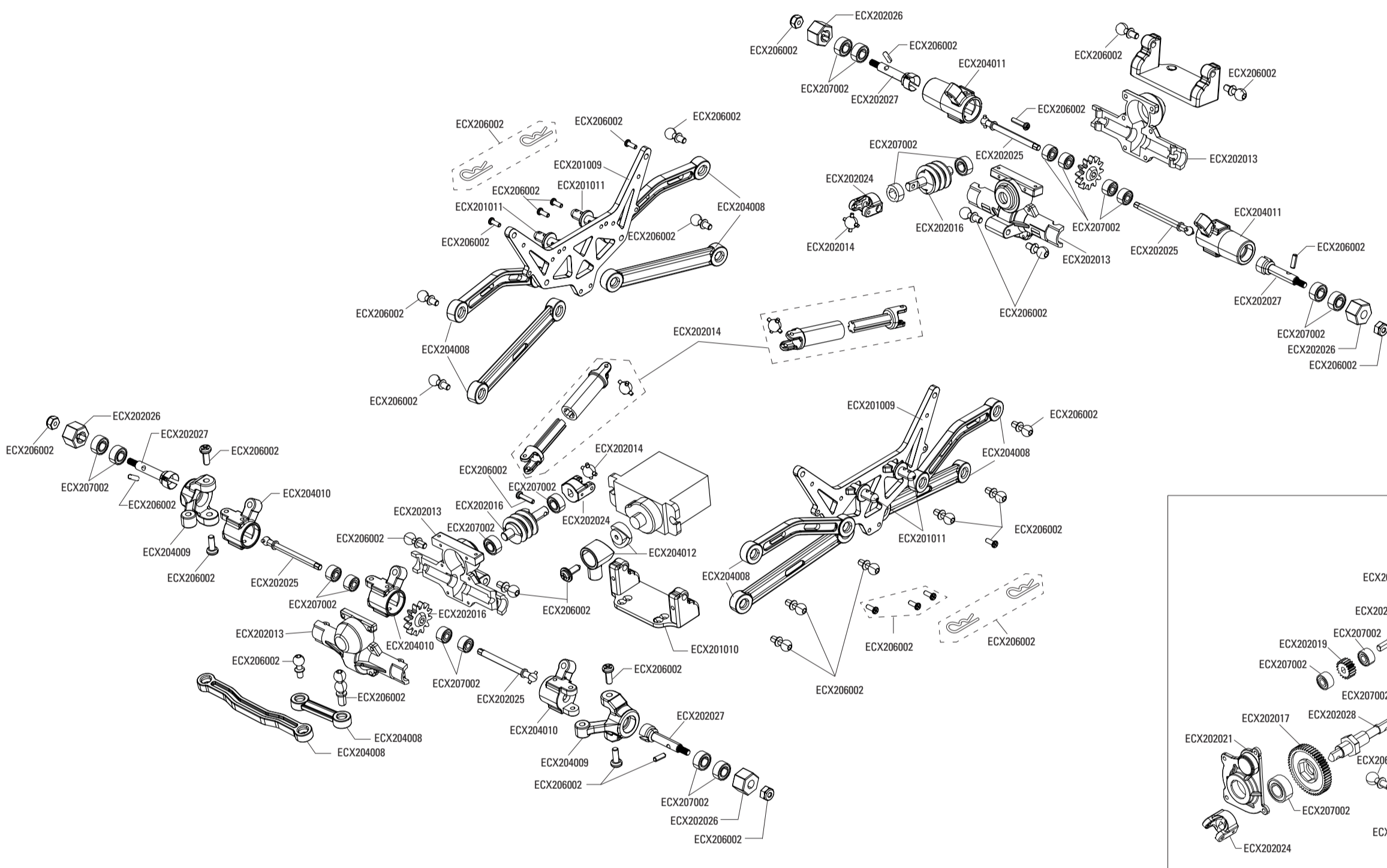
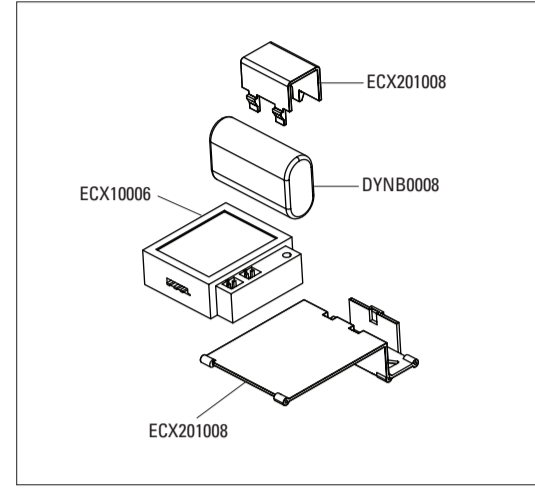
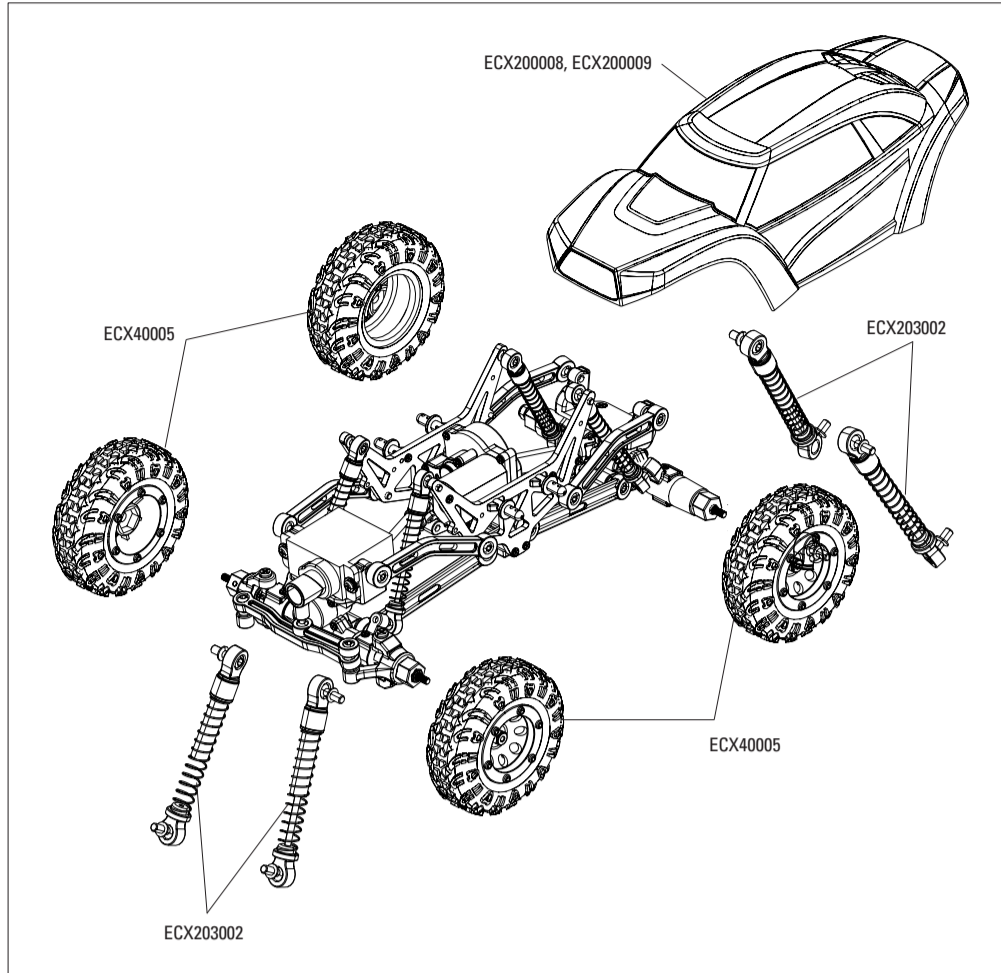


12 Spegnerne il trasmettitore



13 Togliere la batteria dal veicolo e ricaricarla





Replacement Parts List • Teilleiste • Liste des pièces de rechange • Elenco dei ricambi

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
DYNB0008	4.8 150mAh NiMH Pack: 1:24 4WD Temper	4.8 150mAh NiMH Akku: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Batterie Ni-MH 4.8V 150mAh	Pacco batterie NiMH 4.8 150mAh: 1:24 4WD Temper
DYNS1202	Motor and Pinion Gear: 1:24 4WD Temper	Motor und Ritzel: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Moteur et pignon	Motore e pignone: 1:24 4WD Temper
ECX10006	ESC/Receiver: 1:24 4WD Temper	Regler/Empfänger: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Module contrôleur/RX	ESC/ricevente: 1:24 4WD Temper
ECX40005	Front/Rear Premount Tire: 1:24 4WD Temper	Reifen v/h montiert: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Avant / Arrière PréMount pneu	Gomme premontate ant./post.: 1:24 4WD Temper
ECX200008	Body Set, Decorated: 1:24 4WD Temper, Red/White	Karosserieset, gestickt: 1:24 4WD Temper, rot/weiß	1:24 4WD Temper - Carrosserie décorée, Rouge/Blanc	Set carrozzeria, colorato: 1:24 4WD Temper, rosso/bianco
ECX200009	Body Set, Decorated: 1:24 4WD Temper, Yellow/White	Karosserieset, gestickt: 1:24 4WD Temper, gelb/weiß	1:24 4WD Temper - Carrosserie décorée, Jaune/Blanc	Set carrozzeria, colorato: 1:24 4WD Temper, giallo/bianco
ECX201007	Chassis: 1:24 4WD Temper	Chassis: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Châssis	Telaio: 1:24 4WD Temper
ECX201008	Battery Holder w/ Covers: 1:24 4WD Temper	Akkuhalter mit Abdeckung: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Support batterie avec trappe	Supporto batteria con copertura: 1:24 4WD Temper
ECX201009	Side Plate Set, Aluminum, Blue: 1:24 4WD Temper	Seitenplattenset Aluminium, blau: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Plaque latérales, aluminium, Bleues	Set piastra laterale, alluminio, blu: 1:24 4WD Temper
ECX201010	Servo Plate & Mount: 1:24 4WD Temper	Servoplatte & Halter: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Support et platine de servo	Supporto & piastra servocomando: 1:24 4WD Temper
ECX201011	Body Post: 1:24 4WD Temper	Karosseriehalter: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Support de carrosserie	Supporto carrozzeria: 1:24 4WD Temper
ECX202013	Front/Rear Axle Housing: 1:24 4WD Temper	Achsgehäuse vorne/hinten: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Carter de pont avant/arrière	Scatola asse ant./post.: 1:24 4WD Temper
ECX202014	Center Driveshaft Assembly: 1:24 4WD Temper	Antriebswelle: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Cardan central	Gruppo albero di trasmissione centrale: 1:24 4WD Temper
ECX202015	Worm Gear, Pinion (2): 1:24 4WD Temper	Schneckenrad, Ritzel (2): 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Différentiel à pignon (2)	Trasmissione a vite, pignone (2): 1:24 4WD Temper
ECX202016	Worm Gear, Spool (2): 1:24 4WD Temper	Schneckenrad, Stinrad (2): 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Corps de différentiel Spool (2)	Trasmissione a vite, spool (2): 1:24 4WD Temper
ECX202017	Spool Gear, 50T: 1:24 4WD Temper	Stinrad (2): 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Spool 50T	Spool gear, 50T: 1:24 4WD Temper
ECX202018	Spur Gear, 57T: 1:24 4WD Temper	Stirnrad 57T (1): 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Couronne 57T	Corona 57T (1): 1:24 4WD Temper
ECX202019	Top Shaft Gear: 1:24 4WD Temper	Zahnrad oben: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Arbre supérieur, 20T	Ingranaggio albero superiore: 1:24 4WD Temper
ECX202020	Gear Mounts: 1:24 4WD Temper	Getriebhalter: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Support de transmission	Supporti ingranaggio: 1:24 4WD Temper
ECX202021	Transmission Case: 1:24 4WD Temper	Getriebegehäuse: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Boîtier de transmission	Scatola trasmissione: 1:24 4WD Temper
ECX202022	Gear Cover: 1:24 4WD Temper	ECX Getriebeabdeckung 1:10 alle 4WD	1:24 4WD Temper - Couvercle de couronne	Coperchi ingran 1:24 4WD tutti
ECX202023	Motor Mount: 1:24 4WD Temper	Motorhalter: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Support moteur	Supporto motore: 1:24 4WD Temper
ECX202024	Universal Joint Cup Set: 1:24 4WD Temper	Universalkuppungsset: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Set de coussinets de transmission universels	Set coppe giunta universale: 1:24 4WD Temper
ECX202025	Dog Bone: 1:24 4WD Temper	Antriebsknochen: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Croisillon de cardan	Cardano: 1:24 4WD Temper
ECX202026	Wheel Hex (4): 1:24 4WD Temper	Radmutter (4): 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Hexagones de roues (4)	Esagone ruote (4): 1:24 4WD
ECX202027	Axle Set (2): 1:24 4WD Temper	Achsen (2): 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Arbres de transmission (2)	Set asse (2): 1:24 4WD Temper
ECX202028	Drive Shaft: 1:24 4WD Temper	Antriebswelle: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Cardan	Albero di trasmissione: 1:24 4WD Temper
ECX202029	Spur Gear: 1:24 4WD Temper	Getriebevelle: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Axe de transmission	Albero ingranaggio: 1:24 4WD Temper
ECX203002	Complete Shock Set: 1:24 4WD Temper	Stoßdämpferset komplett: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Amortisseurs complets	Set ammortizzatore completo: 1:24 4WD Temper
ECX204008	Linkage Set: 1:24 4WD Temper	Anlenkungsset: 1:12 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Set de tirants	Set collegamenti: 1:12 4WD Temper
ECX204009	Steering Spindle: 1:24 4WD Temper	Lenkspindel: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Fusées avant	Spindle sterzo: 1:24 4WD Temper
ECX204010	Front Caster Mounts: 1:24 4WD Temper	Sturztangenhalter vorne: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Entretoise de train avant	Montanti caster anteriore: 1:24 4WD Temper
ECX204011	Rear Caster Mounts: 1:24 4WD Temper	Sturztangenhalter hinten: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Entretoise de train arrière	Montanti caster posteriore: 1:24 4WD Temper
ECX204012	Servo Arm: 1:24 4WD Temper	Servoarm: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Bras de servo	Braccetto servocomando: 1:24 4WD Temper
ECX206002	Complete Hardware Set: 1:24 4WD Temper	Zubehörset kpl.: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Visserie complète	Set hardware completo: 1:24 4WD Temper
ECX207002	Bushing Set: 1:24 4WD Temper	Kugellagerset: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Set de paliers	Set boccole: 1:24 4WD Temper

Optional Parts List • Optionale Teile • Liste des options • Elenco parti opzionali

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
ECX312004	12mm Wheel Hex Aluminium (4): 1:24 4WD Temper	12mm Radmutter Aluminium (4): 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Hexagones de roues 12mm aluminium (4)	Esagone ruote, 12mm, allum. (4): 1:24 4WD Temper
ECX314003	Steering Spindle Aluminium: 1:24 4WD Temper	Lenkspindel Aluminium: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Fusées avant en aluminium	Spindle sterzo, allum.: 1:24 4WD Temper
ECX314004	Front/Rear Hub Set Aluminium: 1:24 4WD Temper	Radträger v/h: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Moyeux av/ar: en aluminium	Set mozzo ant./post. allum.: 1:24 4WD Temper
ECX313001	FR/R Shocks Assembled AL (2): 1:24 4WD Temper	Stoßdämpfer v/h: 1:24 4WD Temper	1:24 4WD Temper - Amortisseurs assemblés AV ou ARR en aluminium(2)	Gruppo ammortizzatore ant./post. allum. (2): 1:24 4WD Temper



ECX00012T1/T2 1:24 4WD ROCK CRAWLER RTR

OWNER'S MANUAL | BEDIENUNGSANLEITUNG | MANUEL DE L'UTILISATEUR | MANUALE DELL'UTENTE

Limited Warranty

What This Warranty Covers

Horizon Hobby, LLC, (Horizon) warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase.

What is Not Covered

This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, or (vi) Product not compliant with applicable technical regulations or (vii) use that violates any applicable laws, rules, or regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

Purchaser's Remedy

Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

Limitation of Liability

HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

Law

These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

WARRANTY SERVICES

Questions, Assistance, and Services

Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and

Contact Information

Country of Purchase	Horizon Hobby	Contact Information	Address
	Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)	servicecenter.horizonhobby.com/RequestForm/	
United States of America	Horizon Product Support (Product Technical Assistance)	productsupport@horizonhobby.com 888-959-2306	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois 61822 USA
	Sales	sales@horizonhobby.com 888-959-2306	
United Kingdom	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby Limited	sales@horizonhobby.co.uk +44 (0) 1279 641 097	Units 1-4 Ployters Rd Staple Tye, Harlow, Essex CM18 7NS, United Kingdom
Germany	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn
France	Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com +33 (0) 1 60 18 34 90	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France
China	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby — China	info@horizonhobby.com.cn +86 (021) 5180 9868	Room 506, No. 97 Changshou Rd. Shanghai, China 200060

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This product contains a radio transmitter with wireless technology which has been tested and found to be compliant with the applicable regulations governing a radio transmitter in the 2.400GHz to 2.4835GHz frequency range.

CE EU Compliance Statement: Horizon Hobby, LLC hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE, EMC Directive, and LVD Directive.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at: http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance.

Garantie und Service Informationen

Warnung

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

Garantiezeitraum

Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmung des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

Einschränkungen der Garantie

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird. Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus. Ausgeschlossen sind auch Fälle die bedingt durch (vii) eine Nutzung sind, die gegen geltendes Recht, Gesetze oder Regularien verstoßen haben Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Garantie und Service Kontaktinformationen

Land des Kauf	Horizon Hobby	E-mail Adresse/Telefon	Adresse
Deutschland	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn

HORIZON

H O R I Z O N - G m b H

EU Konformitätserklärung

Horizon LLC erklärt hiermit, dass dieses Produkt konform zu den essentiellen Anforderungen der R&TTE, EMC Direktive, LVD Direktive.

Eine Kopie der Konformitätserklärung ist online unter folgender Adresse verfügbar : http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance.

service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please visit our website at **www.horizonhobby.com**, submit a Product Support Inquiry, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

Inspection or Services

If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at **http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center**. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

NOTICE: Do not ship LiPo batteries to Horizon. If you have any issue with a LiPo battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.

Warranty Requirements

For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date. Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

Non-Warranty Service

Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website **http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center**.


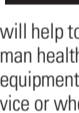
ATTENTION: Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.

	ATTENTION: Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.
	

IC Information

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

	
--	--

	Instructions for disposal of WEEE by users in the European Union
	This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collections point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.

	
---	--

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, dass Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantie reparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon. Rücksendungen/Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter www.horizonhobby.de oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketleinstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.


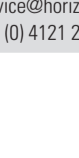
Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

Kostenpflichtige Reparaturen

Liest eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvorschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

ACHTUNG: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.

	Entsorgung in der Europäischen Union
	Dieses Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Es ist die Verantwortung des Benutzers, dass Produkt an einer registrierten Sammelstelle für Elektroschrott abzugeben diese Verfahren stellt sicher, dass die Umwelt geschont wird und natürliche Ressourcen nicht über die Gebühr beansprucht werden. Dadurch wird das Wohlergehen der menschlichen Gemeinschaft geschützt. Für weitere Informationen, wo der Elektromüll entsorgt werden kann, können Sie Ihr Stadtbüro oder Ihren lokalen Entsorger kontaktieren.

Garantie et Réparations

Durée de la Garantie

Garantie exclusive — Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la Garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur — Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts électroétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dommages

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois , les règles ou réglementations en vigueur. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Coordonnées de Garantie et Réparations

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse E-mail / Téléphone	Adresse
France	Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com +33 (0) 1 60 18 34 90	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France

Information de IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

CE Déclaration de conformité de l'union européenne : Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions des directives RTTE, EMC, LVD.

Une copie de la déclaration de conformité Européenne est disponible à : http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance.

	ATTENTION: Le présent appareil n'est pas conforme aux normes CE pour les appareils radio fonctionnant sans licence. L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	--

	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---

	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---

	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---


	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---


	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---


	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---


	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---


	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---


	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---


	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---


	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---


	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---


	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---


	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---

	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---

	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---


	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---

	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---

	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---

	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---

	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---

	ATTENTION: L'exploitation de cet appareil sans licence peut entraîner des sanctions administratives et/ou pénales.
---	---

CE Dichiarazione di Conformità EU: Horizon Hobby, LLC con la presente dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti delle direttive R&TTE, EMC, LVD.

Una copia della dichiarazione di conformità per l'Unione Europea è disponibile a : http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance.

	Smaltimento all'interno dell'Unione Europea
	Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Invece è responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettronici. Con tale procedimento si aiuterà preservare l'ambiente e le risorse non verranno sprecate. In questo modo si proteggerà il benessere dell'umanità. Per maggiori informazioni sui punti di riciclaggio si prega di contattare il proprio ufficio locale o il servizio di smaltimento rifiuti.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications Relatives à la Sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la